opped.

Approach, gentlemen, said Albert; I wish you not to lose one word of what I am about to have the honor of saying to the Count of Monte Cristo, for it must be repeated by you to all who will listen to it, strange as it may appear to you.

Proceed, sir, said the count.

Sir, said Albert, at first with a tremulous voice, but which gradually became firmer, I reproached you with exposing the conduct of M. de Morcerf in Epirus, for guilty as I knew he was, I thought you had no right to punish him; but I have since learned that you had that right. It is not Fernand Mondegos treachery towards Ali Pasha which induces me so readily to excuse you, but the treachery of the fisherman Fernand towards you, and the almost unheard-of miseries which were its consequences; and I say, and proclaim it publicly, that you were justified in revenging yourself on my father, and I, his son, thank you for not using greater severity.

Had a thunderbolt fallen in the midst of the spectators of this unexpected scene, it would not have surprised them more than did Alberts declaration. As for Monte Cristo, his eyes slowly rose towards heaven with an expression of infinite gratitude. He could not understand how Alberts fiery nature, of which he had seen so much among the Roman bandits, had suddenly stooped to this humiliation. He recognized the influence of Mercã@dãs, and saw why her noble heart had not opposed the sacrifice she knew beforehand would be useless. Now, sir, said Albert, if you think my apology sufficient, pray give me your hand. Next to the merit of infallibility which you appear to possess, I rank that of candidly acknowledging a fault. But this confession concerns me only. I acted well as a man, but you have acted better than man. An angel alone could have saved one of us from death"that angel came from heaven, if not to make us friends (which, alas, fatality renders impossible), at least to make us esteem each other.

Monte Cristo, with moistened eye, heaving breast, and lips half open, extended to Albert a hand which the latter pressed with a sentiment resembling respectful fear.

Gentlemen, said he, M. de Monte Cristo receives my apology. I had acted hastily towards him. Hasty actions are generally bad ones. Now my fault is repaired. I hope the world will not call me cowardly for acting as my conscience dictated. But if anyone should entertain a false opinion of me, added he, drawing himself up as if he would challenge both friends and enemies, I shall endeavor to correct his mistake.

What happened during the night? asked Beauchamp of  $Ch\tilde{A}$ ¢teau-Renaud; we appear to make a very sorry figure here.

In truth, what Albert has just done is either very despicable or very noble, replied the baron.

What can it mean? said Debray to Franz.

The Count of Monte Cristo acts dishonorably to M. de Morcerf, and is justified by his son! Had I ten Yaninas in my family, I should only consider myself the more bound to fight ten times.

As for Monte Cristo, his head was bent down, his arms were powerless. Bowing under the weight of twenty-four years reminiscences, he thought not of Albert, of Beauchamp, of Château-Renaud, or of any of that group; but he thought of that courageous woman who had come to plead for her sons life, to whom he had offered his, and who had now saved it by the revelation of a dreadful family secret, capable of destroying forever in that young mans heart every feeling of filial piety. Providence still, murmured he; now only am I fully convinced of being the emissary of God!

Chapter 91. Mother and Son

The Count of Monte Cristo bowed to the five young men with a melancholy and dignified smile, and got into his carriage with Maximilian and Emmanuel. Albert, Beauchamp, and Chã¢teau-Renaud remained alone. Albert

looked at his two friends, not timidly, but in a way that appeared to ask their opinion of what he had just done.

Indeed, my dear friend, said Beauchamp first, who had either the most feeling or the least dissimulation, allow me to congratulate you; this is a very unhoped-for conclusion of a very disagreeable affair. Albert remained silent and wrapped in thought. Chã¢teau-Renaud contented himself with tapping his boot with his flexible cane.

Are we not going? said he, after this embarrassing silence.

When you please, replied Beauchamp; allow me only to compliment M. de Morcerf, who has given proof today of rare chivalric generosity. Oh, yes, said Château-Renaud.

It is magnificent, continued Beauchamp, to be able to exercise so much self-control!

Assuredly; as for me, I should have been incapable of it, said Château-Renaud, with most significant coolness.

Gentlemen, interrupted Albert, I think you did not understand that something very serious had passed between M. de Monte Cristo and myself.

Possibly, possibly, said Beauchamp immediately; but every simpleton would not be able to understand your heroism, and sooner or later you will find yourself compelled to explain it to them more energetically than would be convenient to your bodily health and the duration of your life. May I give you a friendly counsel? Set out for Naples, the Haque, or St. Petersburg"calm countries, where the point of honor is better understood than among our hot-headed Parisians. Seek quietude and oblivion, so that you may return peaceably to France after a few years. Am I not right, M. de Château-Renaud? 40252m

That is quite my opinion, said the gentleman; nothing induces serious duels so much as a duel forsworn.

Thank you, gentlemen, replied Albert, with a smile of indifference; I shall follow your advice"not because you give it, but because I had before intended to quit France. I thank you equally for the service you have rendered me in being my seconds. It is deeply engraved on my heart, and, after what you have just said, I remember that only. Château-Renaud and Beauchamp looked at each other; the impression was the same on both of them, and the tone in which Morcerf had just expressed his thanks was so determined that the position would have become embarrassing for all if the conversation had continued. Good-bye, Albert, said Beauchamp suddenly, carelessly extending his hand to the young man. The latter did not appear to arouse from his lethargy; in fact, he did not notice the offered hand. Good-bye, said Château-Renaud in his turn, keeping his little cane in

his left hand, and saluting with his right.

Alberts lips scarcely whispered Good-bye, but his look was more explicit; it expressed a whole poem of restrained anger, proud disdain, and generous indignation. He preserved his melancholy and motionless position for some time after his two friends had regained their carriage; then suddenly unfastening his horse from the little tree to which his servant had tied it, he mounted and galloped off in the direction of Paris.

In a quarter of an hour he was entering the house in the Rue du Helder. As he alighted, he thought he saw his fathers pale face behind the curtain of the counts bedroom. Albert turned away his head with a sigh, and went to his own apartments. He cast one lingering look on all the luxuries which had rendered life so easy and so happy since his infancy; he looked at the pictures, whose faces seemed to smile, and the landscapes, which appeared painted in brighter colors. Then he took away his mothers portrait, with its oaken frame, leaving the gilt frame from which he took it black and empty. Then he arranged all his beautiful Turkish arms, his fine English guns, his Japanese china, his cups mounted in silver, his artistic bronzes by Feuchares or Barye; examined the cupboards, and placed the key in each; threw into a drawer

of his secretaire, which he left open, all the pocket-money he had about him, and with it the thousand fancy jewels from his vases and his jewel-boxes; then he made an exact inventory of everything, and placed it in the most conspicuous part of the table, after putting aside the books and papers which had collected there.

At the beginning of this work, his servant, notwithstanding orders to the contrary, came to his room.

What do you want? asked he, with a more sorrowful than angry tone. Pardon me, sir, replied the valet; you had forbidden me to disturb you, but the Count of Morcerf has called me.

Well! said Albert.

I did not like to go to him without first seeing you. Why?

Because the count is doubtless aware that I accompanied you to the meeting this morning.

40254m

It is probable, said Albert.

And since he has sent for me, it is doubtless to question me on what happened there. What must I answer?

The truth.

Then I shall say the duel did not take place?

You will say I apologized to the Count of Monte Cristo. Go.

The valet bowed and retired, and Albert returned to his inventory. As he was finishing this work, the sound of horses prancing in the yard, and the wheels of a carriage shaking his window, attracted his attention. He approached the window, and saw his father get into it, and drive away. The door was scarcely closed when Albert bent his steps to his mothers room; and, no one being there to announce him, he advanced to her bedchamber, and distressed by what he saw and guessed, stopped for one moment at the door.

As if the same idea had animated these two beings, MercédÃs was doing the same in her apartments that he had just done in his. Everything was in order, "laces, dresses, jewels, linen, money, all were arranged in the drawers, and the countess was carefully collecting the keys. Albert saw all these preparations and understood them, and exclaiming, My mother! he threw his arms around her neck.

The artist who could have depicted the expression of these two countenances would certainly have made of them a beautiful picture. All these proofs of an energetic resolution, which Albert did not fear on his own account, alarmed him for his mother. What are you doing? asked he.

What were you doing? replied she.

Oh, my mother! exclaimed Albert, so overcome he could scarcely speak; it is not the same with you and me"you cannot have made the same resolution I have, for I have come to warn you that I bid adieu to your house, and "and to you.

I also, replied  $Merc\tilde{A} \odot d\tilde{A}s$ , am going, and I acknowledge I had depended on your accompanying me; have I deceived myself?

Mother, said Albert with firmness. I cannot make you share the fate I have planned for myself. I must live henceforth without rank and fortune, and to begin this hard apprenticeship I must borrow from a friend the loaf I shall eat until I have earned one. So, my dear mother, I am going at once to ask Franz to lend me the small sum I shall require to supply my present wants.

You, my poor child, suffer poverty and hunger? Oh, do not say so; it will break my resolutions.

But not mine, mother, replied Albert. I am young and strong; I believe I am courageous, and since yesterday I have learned the power of will. Alas, my dear mother, some have suffered so much, and yet live, and have raised a new fortune on the ruin of all the promises of happiness which heaven had made them"on the fragments of all the hope which God had given them! I have seen that, mother; I know that from the gulf in which their enemies have plunged them they have risen with

so much vigor and glory that in their turn they have ruled their former conquerors, and have punished them. No, mother; from this moment I have done with the past, and accept nothing from it "not even a name, because you can understand that your son cannot bear the name of a man who ought to blush for it before another.

Albert, my child, said MercédÃs, if I had a stronger heart, that is the counsel I would have given you; your conscience has spoken when my voice became too weak; listen to its dictates. You had friends, Albert; break off their acquaintance. But do not despair; you have life before you, my dear Albert, for you are yet scarcely twenty-two years old; and as a pure heart like yours wants a spotless name, take my fathers"it was Herrera. I am sure, my dear Albert, whatever may be your career, you will soon render that name illustrious. Then, my son, return to the world still more brilliant because of your former sorrows; and if I am wrong, still let me cherish these hopes, for I have no future to look forward to. For me the grave opens when I pass the threshold of this house.

I will fulfil all your wishes, my dear mother, said the young man. Yes, I share your hopes; the anger of Heaven will not pursue us, since you are pure and I am innocent. But, since our resolution is formed, let us act promptly. M. de Morcerf went out about half an hour ago; the opportunity is favorable to avoid an explanation.

I am ready, my son, said MercédÃs.

Albert ran to fetch a carriage. He recollected that there was a small furnished house to let in the Rue des Saints-PÃres, where his mother would find a humble but decent lodging, and thither he intended conducting the countess. As the carriage stopped at the door, and Albert was alighting, a man approached and gave him a letter. Albert recognized the bearer. From the count, said Bertuccio. Albert took the letter, opened, and read it, then looked round for Bertuccio, but he was gone.

He returned to MercédÃs with tears in his eyes and heaving breast, and without uttering a word he gave her the letter. MercédÃs read: Albert, "While showing you that I have discovered your plans, I hope also to convince you of my delicacy. You are free, you leave the counts house, and you take your mother to your home; but reflect, Albert, you owe her more than your poor noble heart can pay her. Keep the struggle for yourself, bear all the suffering, but spare her the trial of poverty which must accompany your first efforts; for she deserves not even the shadow of the misfortune which has this day fallen on her, and Providence is not willing that the innocent should suffer for the guilty. I know you are going to leave the Rue du Helder without taking anything with you. Do not seek to know how I discovered it; I know it "that is sufficient.

Now, listen, Albert. Twenty-four years ago I returned, proud and joyful, to my country. I had a betrothed, Albert, a lovely girl whom I adored, and I was bringing to my betrothed a hundred and fifty louis, painfully amassed by ceaseless toil. This money was for her; I destined it for her, and, knowing the treachery of the sea I buried our treasure in the little garden of the house my father lived in at Marseilles, on the Allã@es de Meilhan. Your mother, Albert, knows that poor house well. A short time since I passed through Marseilles, and went to see the old place, which revived so many painful recollections; and in the evening I took a spade and dug in the corner of the garden where I had concealed my treasure. The iron box was there "no one had touched it"under a beautiful fig-tree my father had planted the day I was born, which overshadowed the spot. Well, Albert, this money, which was formerly designed to promote the comfort and tranquillity of the woman I adored, may now, through strange and painful circumstances, be devoted to the same purpose.

Oh, feel for me, who could offer millions to that poor woman, but who return her only the piece of black bread forgotten under my poor roof since the day I was torn from her I loved. You are a generous man,

Albert, but perhaps you may be blinded by pride or resentment; if you refuse me, if you ask another for what I have a right to offer you, I will say it is ungenerous of you to refuse the life of your mother at the hands of a man whose father was allowed by your father to die in all the horrors of poverty and despair.

Albert stood pale and motionless to hear what his mother would decide after she had finished reading this letter. MercédÃs turned her eyes with an ineffable look towards heaven.

I accept it, said she; he has a right to pay the dowry, which I shall take with me to some convent!

Putting the letter in her bosom, she took her sons arm, and with a firmer step than she even herself expected she went downstairs. Chapter 92. The Suicide

Meanwhile Monte Cristo had also returned to town with Emmanuel and Maximilian. Their return was cheerful. Emmanuel did not conceal his joy at the peaceful termination of the affair, and was loud in his expressions of delight. Morrel, in a corner of the carriage, allowed his brother-in-laws gayety to expend itself in words, while he felt equal inward joy, which, however, betrayed itself only in his countenance.

At the BarriÃre du TrÃ'ne they met Bertuccio, who was waiting there, motionless as a sentinel at his post. Monte Cristo put his head out of the window, exchanged a few words with him in a low tone, and the steward disappeared.

Count, said Emmanuel, when they were at the end of the Place Royale, put me down at my door, that my wife may not have a single moment of needless anxiety on my account or yours.

If it were not ridiculous to make a display of our triumph, said Morrel, I would invite the count to our house; besides that, he doubtless has some trembling heart to comfort. So we will take leave of our friend, and let him hasten home.

Stop a moment, said Monte Cristo; do not let me lose both my companions. Return, Emmanuel, to your charming wife, and present my best compliments to her; and do you, Morrel, accompany me to the Champs- $\tilde{A}$ lys $\tilde{A}$ es.

Willingly, said Maximilian; particularly as I have business in that quarter.

Shall we wait breakfast for you? asked Emmanuel.

No, replied the young man. The door was closed, and the carriage proceeded. See what good fortune I brought you! said Morrel, when he was alone with the count. Have you not thought so?

Yes, said Monte Cristo; for that reason I wished to keep you near me.

It is miraculous! continued Morrel, answering his own thoughts. What? said Monte Cristo.

What has just happened.

Yes, said the Count, you are right"it is miraculous.

For Albert is brave, resumed Morrel.

Very brave, said Monte Cristo; I have seen him sleep with a sword suspended over his head.

And I know he has fought two duels, said Morrel. How can you reconcile that with his conduct this morning?

All owing to your influence, replied Monte Cristo, smiling. It is well for Albert he is not in the army, said Morrel.

Why?

An apology on the ground! said the young captain, shaking his head. Come, said the count mildly, do not entertain the prejudices of ordinary men, Morrel! Acknowledge, that if Albert is brave, he cannot be a coward; he must then have had some reason for acting as he did this morning, and confess that his conduct is more heroic than otherwise.

Doubtless, doubtless, said Morrel; but I shall say, like the Spaniard, "He has not been so brave today as he was yesterday.

You will breakfast with me, will you not, Morrel? said the count, to turn the conversation.

No; I must leave you at ten oclock.

Your engagement was for breakfast, then? said the count.

Morrel smiled, and shook his head.

Still you must breakfast somewhere.

But if I am not hungry? said the young man.

Oh, said the count, I only know two things which destroy the appetite, "grief" and as I am happy to see you very cheerful, it is not that "and love. Now after what you told me this morning of your heart, I may believe" "

Well, count, replied Morrel gayly, I will not dispute it. But you will not make me your confidant, Maximilian? said the count, in a tone which showed how gladly he would have been admitted to the secret.

I showed you this morning that I had a heart, did I not, count? Monte Cristo only answered by extending his hand to the young man. Well, continued the latter, since that heart is no longer with you in the Bois de Vincennes, it is elsewhere, and I must go and find it. Go, said the count deliberately; go, dear friend, but promise me if you meet with any obstacle to remember that I have some power in this world, that I am happy to use that power in the behalf of those I love, and that I love you, Morrel.

40260m

I will remember it, said the young man, as selfish children recollect their parents when they want their aid. When I need your assistance, and the moment arrives, I will come to you, count. Well, I rely upon your promise. Good-bye, then.

Good-bye, till we meet again.

They had arrived in the Champs-Ã%lysées. Monte Cristo opened the carriage-door, Morrel sprang out on the pavement, Bertuccio was waiting on the steps. Morrel disappeared down the Avenue de Marigny, and Monte Cristo hastened to join Bertuccio.

Well? asked he.

She is going to leave her house, said the steward.

And her son?

Florentin, his valet, thinks he is going to do the same.

Come this way. Monte Cristo took Bertuccio into his study, wrote the letter we have seen, and gave it to the steward. Go, said he quickly. But first, let  $Hayd\tilde{A}@e$  be informed that I have returned.

Here I am, said the young girl, who at the sound of the carriage had run downstairs and whose face was radiant with joy at seeing the count return safely. Bertuccio left. Every transport of a daughter finding a father, all the delight of a mistress seeing an adored lover, were felt by Haydée during the first moments of this meeting, which she had so eagerly expected. Doubtless, although less evident, Monte Cristos joy was not less intense. Joy to hearts which have suffered long is like the dew on the ground after a long drought; both the heart and the ground absorb that beneficent moisture falling on them, and nothing is outwardly apparent.

Monte Cristo was beginning to think, what he had not for a long time dared to believe, that there were two Merc $\tilde{A}\odot d\tilde{A}s$  in the world, and he might yet be happy. His eye, elate with happiness, was reading eagerly the tearful gaze of Hayd $\tilde{A}\odot e$ , when suddenly the door opened. The count knit his brow.

 ${\tt M.}$  de Morcerf! said Baptistin, as if that name sufficed for his excuse. In fact, the counts face brightened.

Which, asked he, the viscount or the count? The count.

Oh, exclaimed HaydÃ@e, is it not yet over?

I know not if it is finished, my beloved child, said Monte Cristo, taking the young girls hands; but I do know you have nothing more to fear.

But it is the wretched""

That man cannot injure me, Hayd $\tilde{A} @ e$ , said Monte Cristo; it was his son alone that there was cause to fear.

And what I have suffered, said the young girl, you shall never know, my lord.

Monte Cristo smiled. By my fathers tomb, said he, extending his hand over the head of the young girl, I swear to you, Hayd $\tilde{A}$ ©e, that if any misfortune happens, it will not be to me.

I believe you, my lord, as implicitly as if God had spoken to me, said the young girl, presenting her forehead to him. Monte Cristo pressed on that pure beautiful forehead a kiss which made two hearts throb at once, the one violently, the other secretly.

Oh, murmured the count, shall I then be permitted to love again? Ask M. de Morcerf into the drawing-room, said he to Baptistin, while he led the beautiful Greek girl to a private staircase.

We must explain this visit, which although expected by Monte Cristo, is unexpected to our readers. While MercédÃs, as we have said, was making a similar inventory of her property to Alberts, while she was arranging her jewels, shutting her drawers, collecting her keys, to leave everything in perfect order, she did not perceive a pale and sinister face at a glass door which threw light into the passage, from which everything could be both seen and heard. He who was thus looking, without being heard or seen, probably heard and saw all that passed in Madame de Morcerfs apartments. From that glass door the pale-faced man went to the counts bedroom and raised with a constricted hand the curtain of a window overlooking the courtyard. He remained there ten minutes, motionless and dumb, listening to the beating of his own heart. For him those ten minutes were very long. It was then Albert, returning from his meeting with the count, perceived his father watching for his arrival behind a curtain, and turned aside. The counts eye expanded; he knew Albert had insulted the count dreadfully, and that in every country in the world such an insult would lead to a deadly duel. Albert returned safely"then the count was revenged. An indescribable ray of joy illumined that wretched countenance like the last ray of the sun before it disappears behind the clouds which bear the aspect, not of a downy couch, but of a tomb. But as we have said, he waited in vain for his son to come to his apartment with the account of his triumph. He easily understood why his son did not come to see him before he went to avenge his fathers honor; but when that was done, why did not his son come and throw himself into his arms? It was then, when the count could not see Albert, that he sent for his servant, who he knew was authorized not to conceal anything from him. Ten minutes afterwards, General Morcerf was seen on the steps in a black coat with a military collar, black pantaloons, and black gloves. He had apparently given previous orders, for as he reached the bottom step his carriage came from the coach-house ready for him. The valet threw into the carriage his military cloak, in which two swords were wrapped, and, shutting the door, he took his seat by the side of the coachman. The coachman stooped down for his orders.

To the Champs- $\tilde{A}$ %lys $\tilde{A}$ ©es, said the general; the Count of Monte Cristos. Hurry!

The horses bounded beneath the whip; and in five minutes they stopped before the counts door. M. de Morcerf opened the door himself, and as the carriage rolled away he passed up the walk, rang, and entered the open door with his servant.

A moment afterwards, Baptistin announced the Count of Morcerf to Monte Cristo, and the latter, leading Hayd $\tilde{A}$ ©e aside, ordered that Morcerf be asked into the drawing-room. The general was pacing the room the third time when, in turning, he perceived Monte Cristo at the door.

Ah, it is M. de Morcerf, said Monte Cristo quietly; I thought I had not heard aright.

Yes, it is I, said the count, whom a frightful contraction of the lips prevented from articulating freely.

May I know the cause which procures me the pleasure of seeing M. de Morcerf so early?

Had you not a meeting with my son this morning? asked the general. I had, replied the count.

And I know my son had good reasons to wish to fight with you, and to endeavor to kill you.

Yes, sir, he had very good ones; but you see that in spite of them he has not killed me, and did not even fight.

Yet he considered you the cause of his fathers dishonor, the cause of the fearful ruin which has fallen on my house.

It is true, sir, said Monte Cristo with his dreadful calmness; a secondary cause, but not the principal.

Doubtless you made, then, some apology or explanation?

I explained nothing, and it is he who apologized to me.

But to what do you attribute this conduct?

To the conviction, probably, that there was one more guilty than I. And who was that?

His father.

That may be, said the count, turning pale; but you know the guilty do not like to find themselves convicted.

I know it, and I expected this result.

You expected my son would be a coward? cried the count.

M. Albert de Morcerf is no coward! said Monte Cristo.

A man who holds a sword in his hand, and sees a mortal enemy within reach of that sword, and does not fight, is a coward! Why is he not here that I may tell him so?

Sir, replied Monte Cristo coldly, I did not expect that you had come here to relate to me your little family affairs. Go and tell M. Albert that, and he may know what to answer you.

Oh, no, no, said the general, smiling faintly, I did not come for that purpose; you are right. I came to tell you that I also look upon you as my enemy. I came to tell you that I hate you instinctively; that it seems as if I had always known you, and always hated you; and, in short, since the young people of the present day will not fight, it remains for us to do so. Do you think so, sir?

Certainly. And when I told you I had foreseen the result, it is the honor of your visit I alluded to.

So much the better. Are you prepared?

Yes, sir.

You know that we shall fight till one of us is dead, said the general, whose teeth were clenched with rage. 40262m

Until one of us dies, repeated Monte Cristo, moving his head slightly up and down.

Let us start, then; we need no witnesses.

Very true, said Monte Cristo; it is unnecessary, we know each other so well!

On the contrary, said the count, we know so little of each other. Indeed? said Monte Cristo, with the same indomitable coolness; let us see. Are you not the soldier Fernand who deserted on the eve of the battle of Waterloo? Are you not the Lieutenant Fernand who served as guide and spy to the French army in Spain? Are you not the Captain Fernand who betrayed, sold, and murdered his benefactor, Ali? And have not all these Fernands, united, made Lieutenant-General, the Count of Morcerf, peer of France?

Oh, cried the general, as if branded with a hot iron, wretch, "to reproach me with my shame when about, perhaps, to kill me! No, I did not say I was a stranger to you. I know well, demon, that you have penetrated into the darkness of the past, and that you have read, by the light of what torch I know not, every page of my life; but perhaps I may be more honorable in my shame than you under your pompous coverings. No"no, I am aware you know me; but I know you only as an adventurer sewn up in gold and jewellery. You call yourself, in Paris,

the Count of Monte Cristo; in Italy, Sinbad the Sailor; in Malta, I forget what. But it is your real name I want to know, in the midst of your hundred names, that I may pronounce it when we meet to fight, at the moment when I plunge my sword through your heart.

The Count of Monte Cristo turned dreadfully pale; his eye seemed to burn with a devouring fire. He leaped towards a dressing-room near his bedroom, and in less than a moment, tearing off his cravat, his coat and waistcoat, he put on a sailors jacket and hat, from beneath which rolled his long black hair. He returned thus, formidable and implacable, advancing with his arms crossed on his breast, towards the general, who could not understand why he had disappeared, but who on seeing him again, and feeling his teeth chatter and his legs sink under him, drew back, and only stopped when he found a table to support his clenched hand.

Fernand, cried he, of my hundred names I need only tell you one, to overwhelm you! But you guess it now, do you not?"or, rather, you remember it? For, notwithstanding all my sorrows and my tortures, I show you today a face which the happiness of revenge makes young again"a face you must often have seen in your dreams since your marriage with MercédÃs, my betrothed! 40268m

The general, with his head thrown back, hands extended, gaze fixed, looked silently at this dreadful apparition; then seeking the wall to support him, he glided along close to it until he reached the door, through which he went out backwards, uttering this single mournful, lamentable, distressing cry:

## Edmond DantÃs!

Then, with sighs which were unlike any human sound, he dragged himself to the door, reeled across the courtyard, and falling into the arms of his valet, he said in a voice scarcely intelligible, "Home, home. The fresh air and the shame he felt at having exposed himself before his servants, partly recalled his senses, but the ride was short, and as he drew near his house all his wretchedness revived. He stopped at a short distance from the house and alighted. The door was wide open, a hackney-coach was standing in the middle of the yard"a strange sight before so noble a mansion; the count looked at it with terror, but without daring to inquire its meaning, he rushed towards his apartment. Two persons were coming down the stairs; he had only time to creep into an alcove to avoid them. It was Mercã@dãs leaning on her sons arm and leaving the house. They passed close by the unhappy being, who, concealed behind the damask curtain, almost felt MercÃ@dÃs dress brush past him, and his sons warm breath, pronouncing these words: Courage, mother! Come, this is no longer our home! The words died away, the steps were lost in the distance. The general drew himself up, clinging to the curtain; he uttered the most dreadful sob which ever escaped from the bosom of a father abandoned at the same time by his wife and son. He soon heard the clatter of the iron step of the hackney-coach, then the coachmans voice, and then the rolling of the heavy vehicle shook the windows. He darted to his bedroom to see once more all he had loved in the world; but the hackney-coach drove on and the head of neither Mercã@dãs nor her son appeared at the window to take a last look at the house or the deserted father and husband. And at the very moment when the wheels of that coach crossed the gateway a report was heard, and a thick smoke escaped through one of the panes of the window, which was broken by the explosion. 40270m

## Chapter 93. Valentine

We may easily conceive where Morrels appointment was. On leaving Monte Cristo he walked slowly towards Villeforts; we say slowly, for Morrel had more than half an hour to spare to go five hundred steps, but he had hastened to take leave of Monte Cristo because he wished to be alone with his thoughts. He knew his time well"the hour when Valentine was giving Noirtier his breakfast, and was sure not to be disturbed in

the performance of this pious duty. Noirtier and Valentine had given him leave to go twice a week, and he was now availing himself of that permission.

He arrived; Valentine was expecting him. Uneasy and almost crazed, she seized his hand and led him to her grandfather. This uneasiness, amounting almost to frenzy, arose from the report Morcerfs adventure had made in the world, for the affair at the Opera was generally known. No one at Villeforts doubted that a duel would ensue from it. Valentine, with her womans instinct, guessed that Morrel would be Monte Cristos second, and from the young mans well-known courage and his great affection for the count, she feared that he would not content himself with the passive part assigned to him. We may easily understand how eagerly the particulars were asked for, given, and received; and Morrel could read an indescribable joy in the eyes of his beloved, when she knew that the termination of this affair was as happy as it was unexpected.

Now, said Valentine, motioning to Morrel to sit down near her grandfather, while she took her seat on his footstool,"now let us talk about our own affairs. You know, Maximilian, grandpapa once thought of leaving this house, and taking an apartment away from M. de Villeforts.

Yes, said Maximilian, I recollect the project, of which I highly approved.

Well, said Valentine, you may approve again, for grandpapa is again thinking of it.

Bravo, said Maximilian.

40272m

And do you know, said Valentine, what reason grandpapa gives for leaving this house. Noirtier looked at Valentine to impose silence, but she did not notice him; her looks, her eyes, her smile, were all for Morrel.

Oh, whatever may be M. Noirtiers reason, answered Morrel, I can readily believe it to be a good one.

An excellent one, said Valentine. He pretends the air of the Faubourg Saint-Honor $\tilde{A}$ O is not good for me.

Indeed? said Morrel; in that M. Noirtier may be right; you have not seemed to be well for the last fortnight.

Not very, said Valentine. And grandpapa has become my physician, and I have the greatest confidence in him, because he knows everything. Do you then really suffer? asked Morrel quickly.

Oh, it must not be called suffering; I feel a general uneasiness, that is all. I have lost my appetite, and my stomach feels as if it were struggling to get accustomed to something. Noirtier did not lose a word of what Valentine said.

And what treatment do you adopt for this singular complaint? A very simple one, said Valentine. I swallow every morning a spoonful of the mixture prepared for my grandfather. When I say one spoonful, I began by one "now I take four. Grandpapa says it is a panacea. Valentine smiled, but it was evident that she suffered. Maximilian, in his devotedness, gazed silently at her. She was very beautiful, but her usual pallor had increased; her eyes were more brilliant than ever, and her hands, which were generally white like mother-of-pearl, now more resembled wax, to which time was adding a yellowish hue.

From Valentine the young man looked towards Noirtier. The latter watched with strange and deep interest the young girl, absorbed by her affection, and he also, like Morrel, followed those traces of inward suffering which was so little perceptible to a common observer that they escaped the notice of everyone but the grandfather and the lover. But, said Morrel, I thought this mixture, of which you now take four spoonfuls, was prepared for M. Noirtier?

I know it is very bitter, said Valentine; so bitter, that all I drink afterwards appears to have the same taste. Noirtier looked

inquiringly at his granddaughter. Yes, grandpapa, said Valentine; it is so. Just now, before I came down to you, I drank a glass of sugared water; I left half, because it seemed so bitter. Noirtier turned pale, and made a sign that he wished to speak.

Valentine rose to fetch the dictionary. Noirtier watched her with evident anguish. In fact, the blood was rushing to the young girls head already, her cheeks were becoming red.

Oh, cried she, without losing any of her cheerfulness, this is singular! I cant see! Did the sun shine in my eyes? And she leaned against the window.

The sun is not shining, said Morrel, more alarmed by Noirtiers expression than by Valentines indisposition. He ran towards her. The young girl smiled.

Cheer up, said she to Noirtier. Do not be alarmed, Maximilian; it is nothing, and has already passed away. But listen! Do I not hear a carriage in the courtyard? She opened Noirtiers door, ran to a window in the passage, and returned hastily. Yes, said she, it is Madame Danglars and her daughter, who have come to call on us. Good-bye;"I must run away, for they would send here for me, or, rather, farewell till I see you again. Stay with grandpapa, Maximilian; I promise you not to persuade them to stay. 40274m

Morrel watched her as she left the room; he heard her ascend the little staircase which led both to Madame de Villeforts apartments and to hers. As soon as she was gone, Noirtier made a sign to Morrel to take the dictionary. Morrel obeyed; guided by Valentine, he had learned how to understand the old man quickly. Accustomed, however, as he was to the work, he had to repeat most of the letters of the alphabet and to find every word in the dictionary, so that it was ten minutes before the thought of the old man was translated by these words, Fetch the glass of water and the decanter from Valentines room. Morrel rang immediately for the servant who had taken Barroiss situation, and in Noirtiers name gave that order. The servant soon returned. The decanter and the glass were completely empty. Noirtier made a sign that he wished to speak.

Why are the glass and decanter empty? asked he; Valentine said she only drank half the glassful.

The translation of this new question occupied another five minutes. I do not know, said the servant, but the housemaid is in Mademoiselle Valentines room: perhaps she has emptied them. Ask her, said Morrel, translating Noirtiers thought this time by his look. The servant went out, but returned almost immediately. Mademoiselle Valentine passed through the room to go to Madame de Villeforts, said he; and in passing, as she was thirsty, she drank what remained in the glass; as for the decanter, Master Edward had emptied that to make a pond for his ducks.

Noirtier raised his eyes to heaven, as a gambler does who stakes his all on one stroke. From that moment the old mans eyes were fixed on the door, and did not quit it.

It was indeed Madame Danglars and her daughter whom Valentine had seen; they had been ushered into Madame de Villeforts room, who had said she would receive them there. That is why Valentine passed through her room, which was on a level with Valentines, and only separated from it by Edwards. The two ladies entered the drawing-room with that sort of official stiffness which preludes a formal communication. Among worldly people manner is contagious. Madame de Villefort received them with equal solemnity. Valentine entered at this moment, and the formalities were resumed.

My dear friend, said the baroness, while the two young people were shaking hands, I and  $Eug\tilde{A}$ Onie are come to be the first to announce to you the approaching marriage of my daughter with Prince Cavalcanti. Danglars kept up the title of prince. The popular banker found that it answered better than count.

Allow me to present you my sincere congratulations, replied Madame de Villefort. Prince Cavalcanti appears to be a young man of rare qualities.

40276m

Listen, said the baroness, smiling; speaking to you as a friend I can say that the prince does not yet appear all he will be. He has about him a little of that foreign manner by which French persons recognize, at first sight, the Italian or German nobleman. Besides, he gives evidence of great kindness of disposition, much keenness of wit, and as to suitability, M. Danglars assures me that his fortune is majestic"that is his word.

And then, said Eugénie, while turning over the leaves of Madame de Villeforts album, add that you have taken a great fancy to the young man.

And, said Madame de Villefort, I need not ask you if you share that fancy.

I? replied Eugénie with her usual candor. Oh, not the least in the world, madame! My wish was not to confine myself to domestic cares, or the caprices of any man, but to be an artist, and consequently free in heart, in person, and in thought.

Eugénie pronounced these words with so firm a tone that the color mounted to Valentines cheeks. The timid girl could not understand that vigorous nature which appeared to have none of the timidities of woman. At any rate, said she, since I am to be married whether I will or not, I ought to be thankful to Providence for having released me from my engagement with M. Albert de Morcerf, or I should this day have been the wife of a dishonored man.

It is true, said the baroness, with that strange simplicity sometimes met with among fashionable ladies, and of which plebeian intercourse can never entirely deprive them, "it is very true that had not the Morcerfs hesitated, my daughter would have married Monsieur Albert. The general depended much on it; he even came to force M. Danglars. We have had a narrow escape.

But, said Valentine, timidly, does all the fathers shame revert upon the son? Monsieur Albert appears to me quite innocent of the treason charged against the general.

Excuse me, said the implacable young girl, Monsieur Albert claims and well deserves his share. It appears that after having challenged M. de Monte Cristo at the Opera yesterday, he apologized on the ground today.

Impossible, said Madame de Villefort.

Ah, my dear friend, said Madame Danglars, with the same simplicity we before noticed, it is a fact. I heard it from M. Debray, who was present at the explanation.

Valentine also knew the truth, but she did not answer. A single word had reminded her that Morrel was expecting her in M. Noirtiers room. Deeply engaged with a sort of inward contemplation, Valentine had ceased for a moment to join in the conversation. She would, indeed, have found it impossible to repeat what had been said the last few minutes, when suddenly Madame Danglars hand, pressed on her arm, aroused her from her lethargy.

What is it? said she, starting at Madame Danglars touch as she would have done from an electric shock.

It is, my dear Valentine, said the baroness, that you are, doubtless, suffering.

40280m

I? said the young girl, passing her hand across her burning forehead. Yes, look at yourself in that glass; you have turned pale and then red successively, three or four times in one minute.

Indeed, cried EugÃOnie, you are very pale!

Oh, do not be alarmed; I have been so for many days. Artless as she was, the young girl knew that this was an opportunity to leave, and besides, Madame de Villefort came to her assistance.

Retire, Valentine, said she; you are really suffering, and these ladies will excuse you; drink a glass of pure water, it will restore you.

Valentine kissed Eug $\tilde{A}$ Onie, bowed to Madame Danglars, who had already risen to take her leave, and went out.

That poor child, said Madame de Villefort when Valentine was gone, she makes me very uneasy, and I should not be astonished if she had some serious illness.

Meanwhile, Valentine, in a sort of excitement which she could not quite understand, had crossed Edwards room without noticing some trick of the child, and through her own had reached the little staircase. She was within three steps of the bottom; she already heard Morrels voice, when suddenly a cloud passed over her eyes, her stiffened foot missed the step, her hands had no power to hold the baluster, and falling against the wall she lost her balance wholly and toppled to the floor. Morrel bounded to the door, opened it, and found Valentine stretched out at the bottom of the stairs. Quick as a flash, he raised her in his arms and placed her in a chair. Valentine opened her eyes. Oh, what a clumsy thing I am, said she with feverish volubility; I dont know my way. I forgot there were three more steps before the landing.

You have hurt yourself, perhaps, said Morrel. What can I do for you, Valentine?

Valentine looked around her; she saw the deepest terror depicted in Noirtiers eyes.

Dont worry, dear grandpapa, said she, endeavoring to smile; it is nothing"it is nothing; I was giddy, that is all.

Another attack of giddiness, said Morrel, clasping his hands. Oh, attend to it, Valentine, I entreat you.

But no, said Valentine, "no, I tell you it is all past, and it was nothing. Now, let me tell you some news; Eugénie is to be married in a week, and in three days there is to be a grand feast, a betrothal festival. We are all invited, my father, Madame de Villefort, and I"at least, I understood it so.

When will it be our turn to think of these things? Oh, Valentine, you who have so much influence over your grandpapa, try to make him answer "Soon.

And do you, said Valentine, depend on me to stimulate the tardiness and arouse the memory of grandpapa?

Yes, cried Morrel, make haste. So long as you are not mine, Valentine, I shall always think I may lose you.

Oh, replied Valentine with a convulsive movement, oh, indeed, Maximilian, you are too timid for an officer, for a soldier who, they say, never knows fear. Ha, ha, ha!

She burst into a forced and melancholy laugh, her arms stiffened and twisted, her head fell back on her chair, and she remained motionless. The cry of terror which was stopped on Noirtiers lips, seemed to start from his eyes. Morrel understood it; he knew he must call assistance. The young man rang the bell violently; the housemaid who had been in Mademoiselle Valentines room, and the servant who had replaced Barrois, ran in at the same moment. Valentine was so pale, so cold, so inanimate that without listening to what was said to them they were seized with the fear which pervaded that house, and they flew into the passage crying for help. Madame Danglars and Eugénie were going out at

I told you so! exclaimed Madame de Villefort. Poor child! 40278m

that moment; they heard the cause of the disturbance.

Chapter 94. Maximilians Avowal

At the same moment M. de Villeforts voice was heard calling from his study, What is the matter?

Morrel looked at Noirtier who had recovered his self-command, and with a glance indicated the closet where once before under somewhat similar circumstances, he had taken refuge. He had only time to get his hat and throw himself breathless into the closet when the procureurs footstep was heard in the passage.

Villefort sprang into the room, ran to Valentine, and took her in his arms.

A physician, a physician, "M. dAvrigny! cried Villefort; or rather I will go for him myself.

He flew from the apartment, and Morrel at the same moment darted out at the other door. He had been struck to the heart by a frightful recollection"the conversation he had heard between the doctor and Villefort the night of Madame de Saint-Mérans death, recurred to him; these symptoms, to a less alarming extent, were the same which had preceded the death of Barrois. At the same time Monte Cristos voice seemed to resound in his ear with the words he had heard only two hours before, Whatever you want, Morrel, come to me; I have great power. More rapidly than thought, he darted down the Rue Matignon, and thence to the Avenue des Champs-Élysées.

Meanwhile M. de Villefort arrived in a hired cabriolet at M. dAvrignys door. He rang so violently that the porter was alarmed. Villefort ran upstairs without saying a word. The porter knew him, and let him pass, only calling to him:

In his study, Monsieur Procureur"in his study! Villefort pushed, or rather forced, the door open.

Ah, said the doctor, is it you?

Yes, said Villefort, closing the door after him, it is I, who am come in my turn to ask you if we are quite alone. Doctor, my house is accursed!

What? said the latter with apparent coolness, but with deep emotion, have you another invalid?

Yes, doctor, cried Villefort, clutching his hair, yes!
DAvrignys look implied, I told you it would be so. Then he slowly